

# GAZETA KOŚCIELNA

Przedpła: roczna. . . 36 — K  
półroczna. 18 — „  
kwartalna. 9 — „  
Numer pojedynczy kosztuje  
1 kor.

PISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM KOŚCIELNYM I SPOŁECZNYM.  
**ORGAN TOWARZYSTWA WZAJEMNEJ POMOCY KAPŁANÓW.**  
Wychodzi na razie tylko I-go i 15-go każdego miesiąca.

Redakcja, Administracja i Ekspedycja  
X. Dr. A. PECHNIK, Sykstyńska 64.  
Inseraty przyjmuję się za opłatą  
1 kor. od wiersza petliu.  
Reklamacje otwarte wolne są  
od opłaty pocztowej.

T R E Ś Ć: Z listu pasterskiego. — Nowe przełacy. — O Rusinach galicyjskich i sprawie chełmskiej. (Dok.) — Elegja trymska w przedświatlu polskiego ucronego. (Dok.) — Kronika. — Egens. — Odpowiedź X. Drowi Sienlatyckiemu. — Bibliografia. — Ś p. X. Pralat Dr. Józef Surzyński. Ś p. X. Wojciech Stypuła. — Wiadomości dycezyjne.

## Z listu pasterskiego

J. E. Najprz. X. Biskupa Dra Pelczara ogłoszonego  
z ożacy jubileuszu kapłańskiego

Najprzewielebniejszego Biskupa Karola Józefa

Fischera, Sufragana przemyskiego,  
wyjmujemy, co następuje:

„Dnia 18 lipca b. r. obchodził Najprzewielebniejszy Biskup Sufragan Karol Fischer pięćdziesiąt rocznicę święceń kapłańskich; słuszną zatem, by cała dycezya, z Arcypasterzem swoim na czele, uczciła cnoty i zasługi Jubilata i złożyła Bogu dzięki za łaski Jemu samemu, a przez Niego tylu duszom dane.

Karol Józef Fischer urodził się 13 marca 1847 r. w Jaśle z rodziców pobożnych. Wujem Jego był ks. Jan Zwoliński, zasłużony proboszcz dukliński. Pan Bóg przyszłego służywo obdarzył znaczną miarą talentów; toteż ze świętym posępem ukończył On szkoły ludowe i gimnazyalne, a złożywszy w Rzeszowie egzamin dojrzałości z odznaczeniem, wstąpił w r. 1865 do seminarium przemyskiego, bo już wcześniej obudził się w nim powołanie kapłańskie. Jako kleryk zaniemógł na piersi, a i później jako kapłan subtelny był zdrowia; ale mimo to pracował zawsze i wszędzie z wielką gorliwością. — i rzecz dziwna, z biegiem czasu do coraz większych sił przychodził.

Wyświęcony na kapłana przez Biskupa przemyskiego Antoniego Józefa Manastyrskiego, spełniał najprzód i to wzorowo obowiązki współpracownika i katechety w Sanoku, a po krótkim pobycie w Drohobyczu posłany został do instytutu wiedeńskiego na wyższe nauki teologiczne, ale wskutek choroby w r. 1871 przerwać je musiał i wrócił do dycezyi, gdzie został najprzód wikarym i katechetą w Jaśle, a już w r. 1874 proboszczem w Tarnowcu. Tu oddał się pracy pasterskiej z całym zapalem i to nie tylko dla swoich owieczek, ale i dla obcych, którzy chętnie i licznie pielgrzymują do obrazu Najśw. Panny, łaskami słynącego. Wówczas to napisał piękną książeczkę p. t. „Historia cudownej statuy Matki Boskiej w Tarnowcu”.

Odnaczony przez swoją Władzę i miły zarówno Duchowniństwu jak obywatelom wiejskim i ludowi, bo pragnął być wszystkim dla wszystkich, przeszedł w r. 1888 na trudniejszą posługę, t. j. objął pasterstwo w rozległej parafii dobrzechowskiej. Zaraz też rozpoczął budowę okazałego kościoła w stylu gotyckim, który w r. 1892 benedykowany, w r. 1908 konsekrował.

Mając dwóch współpracowników, nie uchylał się jednak od pracy pasterskiej, a szczególnie wsiawił się swoimi kazaniami popularnemi, serdecznemi i praktycznemi,

których cztery tomy wyszły z druku w r. 1892 i następnych pt.: „Kazania i przemowy pasterskie do ludu wiejskiego”, i doczekały się czterech wydań. Oprócz tych zajęć na życzenie ludności przyjął mandat poselski do Rady państwa, a i z tego zadania wywiązał się chlubnie.

Nic też dziwnego, że i Władza Biskupia darzyła Go swoim zaufaniem, mianując go w r. 1886 wicedziekanem jasielskim, w r. 1896 kanonikiem honorowym, a w r. 1899 kanonikiem gremialnym Kapituły przemyskiej. Kiedy w r. 1900 po śmierci Czciwego Biskupa Łukasza Sołdeckiego został wybrany administratorem dycezyi, odbyłem razem z ks. kanonikiem Fischerm pielgrzymkę do Rzymu na wielki jubileusz; a po prekonizacyi mojej na biskupa przemyskiego, zamianowałem Go za zgodą Stolicy św. moim Sufraganem i Wikaryuszem generalnym, mając to przekonanie, że znajdzie w Nim światłego i chętnego pomocnika w urzędzie biskupim i że cała dycezya powita ten wybór z radością. Nie zawiódłem się, bo Biskup Karol Józef, od chwili swojej prekonizacyi przez Leona XIII na Biskupa w Mallus, za którą 19 maja r. 1901 posłał konsekracya przemennie dokonana, był mi rzeczywistą prawą ręką i to najprzód w zarządzie dycezyi. Nie miała to rzecz rzadzić dycezyą największą pośród dycezyj galicyjskich, która w bieżącym roku miała 332 kościołów parafialnych, 26 klasztorów męskich, 144 domów zakonnych żeńskich, 714 kapłanów świeckich i 150 kapłanów zakonnych. — Niemasz dnia, w którymby nie przychodziło od kapłanów i wiernych kilka, nieraz kilkanaście, prośb i podań różnolitej treści; to znowu trzeba dawać posłuchanie jednokom i całym deputacyom; odtóż najtrudniejsze zazwyczaj sprawy powierzałem Biskupowi Sufraganowi, wiedząc, że przy swojej rozróżności, nauce i pracowitości załatwi je sumiennie i dokładnie.

Pośród obowiązków Arcypasterza najwazniejszym może jest wizytacja kanoniczna wszystkich parafii; ale obowiązek to trudny, bo wymagający wyłączenia wszystkich sił fizycznych i umysłowych, a nawet narażający na różne choroby; wszakże dwóch moich poprzedników z objazdu dycezyi śmierć sobie przywzioło. Odtóż jeżeli w ciągu dziesięciu lat dokonała się wizytacja całej dycezyi i nowa się rozpoczęła, zawiadczam to przedewszystkiem pomocy Biskupa Sufragana. On to dotąd zwiżywował kanonicznie 226 parafii i ekspozytur, wybierzmował 263 tysięcy 236 osób, konsekrował 41 kościołów.

Pośród wreszcie na pochwałę Biskupa Sufragana, że obowiązkami kanonika gremialnego, Oficyała Sądu duchownego, Prezesa Sądu Małżeńskiego, Rektora Bractwa Dobrego Pasterza najsumienniejsz spełniał, że powierzonym Mu kościołom Serca Jezusowego troskliwie się opiekował, — że ze mną i z Duchowniństwem ściśła zawsze harmonię utrzy-

mywał, — że w konferencyach biskupich wydajny brał udział, — że mnie w kierowaniu słowarzyszeniami katolickimi chętnie wspomagał. Rozważając to wszystko, poczuwam się do wdzięczności dla Pana Boga, że mi dał takiego Pomocnika w arcybiskupstwie.

A i wy, Najmilsi w Chrystusie, dziękujcie Panu Bogu za łaski dolań Mu użyzione i proście o nowe, bo one posrebnio i na Was spływają. Zarazem spełniającie sumienie wszelakie obowiązkij względem waszych Arcybiskupów, których Bóg postawił, aby rzadzili owczarnią przemyską; a miejcie cześć głęboką dla całego Episkopatu katolickiego i dla Namiestnika Chrystusowego. Spełniając wszelakie obowiązki względem Biskupów i ich pomocników kapłanów, a zwłaszcza względem pasterzy waszych parafii, bo od tego szczęście wasze w życiu i wieczności zależy. Dziś ludzie przewrotni i bez wiary, zwłaszcza z party socyalistycznej, postugując się kłamstwem i poławiając, na zebraniach publicznych i w swoich pismach przedstawiają Biskupów i kapłanów jako waszych wrogów; odtóż miejcie to przekonanie, że wrogami waszymi są ci, którzy kuszą się wydrzeć wam skarb najdroższy, to jest wiarę świętą katolicką i dobry obyczaj, podczas gdy Biskupi i kapłani są najwierniejszymi waszymi przyjaciółmi, bo żyją dla was, pracują dla was, i cierpią dla was. Jeżeli zaś widziecie, że ktoś z duchownych nie żyje tak jak powinien i nie troska się o powierzzone mu dusze, nie gorzcie się tem, ani dlatego gardzić prawdą, jaką opowiada, i łaską, jaką szaluje, — a nigdy nie rzucacie kamieniem na całe duchowieństwo, bo ktoś pojepli grono Apostołów dlatego, że w niem znalazł się Judasz?.....

Tu ostrzegam szczególnie, was, kochani włóścianie i robotnicy, abyście nie dawali posłuchu przewrotnym wi chrzycielom, którzy w ślad za bolszewikami rosyjskimi głoszą, że odtąd wyłącznie do proletariatu, to jest do tych, którzy nic nie mają, ma należeć nietylko ziemia i wszelakie imienie, ale także panowanie nad wszystkimi i używanie bez pracy, a nawet zachęcają was do rozruchów i rabunków. Nie idźcież za tymi szatanami kusicielami, jeżeli nie chcecie ściagnąć na siebie kary Bożej i przekleństwa ludzi, a na naszą Ojczyznę hańby i nieszczęścia. Zamiast pożądać cudzej własności i oddawać się próżnowaniu, pracujcie ochotnie i sumiennie, bo taka jest wola Boża; zamiast zazdrościć tym, co więcej od was mają, albo wyżej stoją, łączcie się z innymi stanami w pracy dla ogólnego dobra; a jeżeli pragniecie posiadać jakąś cząstkę ziemi, albo oglądacie się za robotą, widcież, że Sejm polski radzi nad tem, jakby bez podeptania prawa własności poprawić dole ludzi bezrolnych i bezrobotnych; tymczasem zaś niech zamowniejsi ratują uboższych, bo lego sam Bóg zdaje..

Wszyscy miłujcie dwie maiki duchowne, Kościół i Ojczyznę, i przyczyniajcie się według sił do ich szczęścia, a szczególnie starajcie się, o ile to od was zależy, aby budząca się do nowego życia Polska była nietylko wolną, połączną i zgodną, ale także świętą i prawdziwie katolicką. To jest, aby wszystkie jej prawa, wszystkie instytucje publiczne, wszystkie stosunki społeczne były zgodne z zasadami katolickimi

W tej myśli polecam Was Najśłodszemu Sercu Jezusowemu przez Najśw. Pannę Maryę Królowę Korony Polskiej i przesyłam zarówno Kapłanom jak Wiernym arcybiskupstwerskie błogosławieństwo\*.

Najprzewielebniejszy X Biskup-Jubilat raczy przyjąć i od nas serdeczne życzenia, żeby Mu Pan Bóg pozwolił długo jeszcze pracować w winnicy swojej tak owocnie, jak pracował dotąd!

Redakcyja.



## Nowe prefacye.

### Sacra Congregatio Rituum.

#### PRAEFATIONES IN MISSALI ROMANO, INSERENDAE.

##### I. Praefatio in Missis defunctorum.

Vere dignum et iustum est, aequum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere, Domine sancte, Pater omnipotens, aeternae Deus, per Christum Dominum nostrum. In quo nobis spes beatæ resurrectionis effulsit: ut quos contristat certa mortuendi conditio, eosdem consoleretur futura immortalitatis promissio. Tuis enim fidelibus, Domine, vita mutatur, non tollitur: et dissoluta terrestrius huius incolatus domo, aeterna in caelis habitatio comparatur. Et ideo cum Angelis et Archangelis, cum Thronis et Dominationibus, cumque omni militia caelestis exercitus, hymnum gloriae tuae canimus, sine fine dicentes.

##### URBIS ET ORBIS.

Sanctissimus Dominus Noster Benedictus Papa XV, ex Sacrorum Rituum Congregationis consulto, suprascriptam Praefationem propriam in Missis Defunctorum ubique locorum in posterum recitandam, approbavit, atque in futuris Missalis Romani editionibus rite inserendam iussit. Die 9 aprilis 1919.

† A. Card. VICO, Ep. Portuen. et S. Rufinae.

L. † S.

S. R. C. Praefectus.

Alexander Verde, Secretarius.

##### II. Praefatio in festis S. Ioseph, B. Sponsi B. Mariae Virginis.

Sequens praefatio dicitur in Festo, in Solemnitate et per Octavam S. Ioseph. In Missis votiva dicitur: Et te in veneratione.

Vere dignum et iustum est, aequum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere, Domine sancte, Pater omnipotens, aeternae Deus: Et te in Festivitate beati Ioseph debitis magnificare praecognitionis, benedicere et praedicare. Qui et vir iustus, a te Deiparae Virgini Sponsus est datus: et fidelis servus ac prudens, super Familiam tuam est constitutus: ut Unigenitum tuum, Sancti Spiritus obumbratione conceptum, paternae vice custodiret, lesu Chriſtum Dominum nostrum. Per quem maiestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Caeli, caelorumque Virtutes, ac beata Seraphim, socia exultatione concelebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti iubeas, deprecamur, supplicii confessione dicentes.

##### URBIS ET ORBIS.

Sanctissimus Dominus Noster Benedictus Papa XV, ex Sacrorum Rituum Congregationis consulto, pro sua quoque pietate erga Sanctum Ioseph, Beatae Mariae Virginis Sponsum et Catholicae Ecclesiae Patronum, suprascriptam Praefationem propriam, in Missis de eodem Sancto Ioseph ubique locorum in posterum adhibendam, approbavit, atque in futuris Missalis Romani editionibus rite inserendam iussit. Die 9 aprilis 1919.

† A. Card. VICO, Ep. Portuen. et S. Rufinae.

L. † S.

S. R. C. Praefectus.

Alexander Verde, Secretarius.

## O Rusinach galicyjskich i sprawie chełmskiej.

(Dokończenie).

Obok księży ruskich, których Moskale przemocą wywieźli<sup>1)</sup> i obok tych, którzy, przyjąwszy prawosławie, z wojskami ros. uszli do Rosyi, znalazła się liczna grupa takich, którzy dobrowolnie do Rosyi pojechali. Schematyzm lw. z 1918 r. wymienia 37 nazwisk<sup>2)</sup>, Wistnyk zaś przem. epar-

<sup>1)</sup> Schematyzm str. 171—172 wymienia 37 nazwisk.

<sup>2)</sup> na str. 175—176.

chii z 8 lutego b. r. 24., czyli razem 61 osób. Z dyceyri stanisł. nie mam na razie wiadomości. Widzimy więc, że duchowieństwo ruskie przezdziło zupełnie dobrowolnie bardzo dokliwie swoje szereg.

Jezeli kapłani takie zajęli wobec najezdzy stanowisko, nie możemy się dziwić, że lud ruski podobnie postąpił, zwłaszcza że był już do tego poprzednią agitacją wspaniale przygotowany. Rosyanie przysłapali zaraz do organizacy parafii tam, gdzie znalazła się jakaś gruba zwolenników prawosławia. Środków takich, jak na Chelmszczyźnie ongiś, obecnie używać nie potrzebowali, bo lud sam się do prawosławia garnał, uważając, że prawosławie a Unia to wszystko jedno. Do końca kwietnia 1915 r. zorganizowali już Rosyanie według dat Pelczyńskiego<sup>1)</sup> około 200 parafii prawosławnych, a dalsze były w stadium powstawania. Raz jeszcze zaznaczyć, że oprócz agiacy i urzędowego poparcia prawosławia Rosyanie środków ostrzejszych nie używali, przynajmniej nie doszły one do mojej wiadomości choć oto pytałem.

Przy cofaniu się wojsk ros poszło do Rosyi zupełnie dobrowolnie z samej tylko dyec. lw ob gr kat. według wykazów księży ruskich 20.089 dusz.<sup>2)</sup> Brakuje wykazów z 12 dekanatów, które w chwili, kiedy zbierano dały do schematyzmu, znajdowały się jeszcze, jak zaznaczono w uwadze. „w ukraińskiej okupacy“.<sup>3)</sup> Zestawienia, przysłane przez księży ruskich, są oczywiście bardzo niekompletne. Można znaleźć miejscowości, z których ludność w całości lub części wychęła, a w schematyzmie ani wzmianki o tem, n. p. z Dernowa pow. Kamionka Strum. wychęła cała ludność, a schematyzm podaje tylko 120 dusz...

Zanalizujmy dokładniej fakta, podane przez schematyzm ruski i to tylko te, które dotyczą emigracyi dobrowolnej. W schematyzmie określano emigrację dobrowolną najczęściej słowami: „wychęła z parafii osób“ tyle a tyle. Tych wszystkich, przy których zaznaczono, że zabrali ich Rosyanie, choć nie określono, czy przy użyciu siły czy nie, zestawilem osobno. Było ich razem 845 dusz, nie licząc dwóch miejscowości, przy których nie podano dat szczegółowych, ale tylko ogólnie: wywieziono „mnogo ludzi“ a z których połowa mieszkańców przymusowo wychęła. Przyjmując, że ci, których zestawilem w dziale „zabrani“, byli rzeczywiście wszyscy zmuszeni siłą do wyjazdu, choć w kilku wypadkach nasuwają się co do tego wątpliwości, to mimo wszystko liczba ich wobec ilości tych, którzy dobrowolnie do Rosyi wychęli, jest znikomą.

Zapytał trzeba, dlaczego ci ludzie uciekali do Rosyi? W schematyzmach nie zawsze podano przyczynę. W 14 wypadkach podano jako powód albo wprost przyjęcie prawosławia, namowę popów prawosławnych i apostołów, albo też trzeba tę namowę z góry przypuścić, bo bawili tam pop. W jednym wypadku skusiła ich obietnica przydziału ziemi w Rosyi. Najczęściej powtarza się jako powód strach przed Germanami i Madziarami. Co jednak było przyczyną owego żywiołowego strachu, możemy się tylko domyślać. Dość na tem, że na 556 parafii ruskich w dyceyri lwowskiej tylko, z których nadesłano sprawozdania, 153 czyli 27,5%

parafii dotkniętych było dobrowolną emigracją do Rosyi. Jest to w każdym razie zastanawiające. Mimowoli przychodzi na myśl, że tych ludzi coś z prawosławną Rosyą wiązało coś ich do niej ciągnęło i chociaż nie możemy o nich wszystkich powiedzieć, że na prawosławie przeszli, to jednak podejrzenie samo się nasuwa. Pamiętajmy zawsze, że sprawozdania te nie są kompletne i że brak ich zupełnie z 12 dekanatów (Brody, Wojniłów, Grzymałów, Zażółce, Zbaraz, Lwów, Mikulińce, Nowosielica, Podkamień, Skalat, Trembowla, Tarnopol), najbardziej już przed wojną agiacy schizmatyką zarazonych. Jeśli tak przedstawia się dycezya lwowska, to jakże dopiero wyglądać będzie przemyska zę sławną Łemkowszczyznę? Ludzie ci nie wrócili z Rosyi ze wzmocnioną wiarą katolicką, ale z pewnością przeciwnie z mocno zachwianiem przekonaniem i uczuciami religijnymi i stanowiąc będą na przyszłość wielką ilość zwartych ognisk prawosławia. Tak przedstawia się egzamin, jaki zdała Unia wschodniogalicyska w czasie inwazy. Krew męczenników za wiarę nie polała się. Nie powtórzyła się Chelmszczyzna.

Zamiast szukać przyczyn omówionych powyżej zjawisk we własnym społeczeństwie, szukają ich Rusini po za sobą, widzą je w Polakach: „die polnischen Katholiken standen im besten Falle unfähig beiseite“.

Rola Polaków w czasie inwazy była ogromnie trudna. Kraj, jak wiemy, uznano za „istinnio russki“. A za tem szły już wszelkie konsekwencje. Obok zewnętrznych utrudnień szły trudności ze strony samego społeczeństwa ruskiego, które z niezliczonymi wyjątkami radośnie powitało koniec rządów polskich. „Teraz nasze nastały czasy“ — mówili. Ale pomimo tego, że trzeba było na dwie strony zawsze się oglądać, Polacy nie stanęli na uboku w roli bezinteresownego widza w sprawie agiacy rosyjskiej przeciw Unii, owszem, ile było w ich mocy, do podtrzymania Unii pomagali. Przytoczę kilka faktów: polski proboszcz w Wojniłowie zwracał uwagę konsystorza ruskiego na to, że powinien dać administratora, bo inaczej 4, z powodu nieobecności parochów zamknęły cerkwie obejmą popi prawosławni. Konsystorz mianował go administratorem. Po powrocie parocha dał mu proboszcz łaciński utrzymanie. Również na skutek interwencyi polskich proboszczów ośszadono administracy w Gródku Jag. i Pistyniu. Gdzie nie było księdza ruskiego polscy księża obsługiwali ich owieczki n. p. w Haluszczynach, (w cerkwi nawet odprawiał kapłan Polak), Stojanowie, Srsnack dolnych, Oberlynie, Bilce szl, Dragatnowce, Roznialowie etc. W wielu jednak miejscowościach praca była niemożliwa, ponieważ sami Rusini jej przeszkadzali, skarczając księży polskich przed władzami ros. Znam nawet fakt, że jeden z księży ruskich, Ukrainiec, piastujący dziś wcale odpowiedzialne stanowisko w Cerkwi ruskiej, oskarżył polskiego księdza o chrzest dziecka u generał-gubernatora. zamiast zwrócić się z tą sprawą do dziekana czy do konsystorza. Dałoby się o stanowisku polskich i ruskich księży dosyć powiedzieć, ale trzeba by, aby nie był głośnym, cytował nazwiska i miejscowości, co nieśięty przy dzisiejszych stosunkach wojennych mogłoby wyglądać na denuncjację. Kilka powyższych faktów wskazuje, że kościół łaciński był niejednokrotnie oszoja i podporą unickiego i że bez jego pomocy spustoszenia byłoby jeszcze większe.

<sup>1)</sup> str. 33.

<sup>2)</sup> Zestawilem według wykazów, podanych przy każdej parafii w schematyzmie na r. 1918, Rodzinę Liczyłem za 5 osób.

Skreślony na podstawie nie zupełnych danych stan Cerkwi unickiej wskazuje nam wielkie jej niedostatki, a przede wszystkim niemoc wewnętrzną, płynącą z braku umiłowania wiary. Społeczność o tak słabej spoiwości wewnętrznej nie może stać się promieniołwórcą na zewnątrz. To jedno, co jasno z powyższych uwag wypływa. Drugi wniosek to ten, że Unicy galicyjskie nie mają prawa wyciągać ręki po byłych Uniów chełmskich, którzy zważenie swych dusz już w Kościele łacińskim ubezpieczyli, tem więcej, że na wet swoim owieczkom odpowiednio wyrobienia religijnego nie zapewnili.

X. Stanisław Wieroński.

## Elegia rzymska w przedstawieniu polskiego uczonego.

(Dokończenie)

Inaczej rzecz się ma z innymi elegikami. Wprawdzie o życiu *Albiousa Tibulla* skąpe mamy wiadomości, ale jako poetę i poznać i ocenić go na podstawie jego spuścizny nam daleko łatwiej. Przyjaźnił się z starszym od siebie Horacym i wcześniej przed nim umarł, w roku śmierci *Virgiliusa*. Podobą sobie w życiu zacisznem, lubi wieś i sielskie uroki. Nutą jego poezyi będą błogostawieństwa pokoju i szczytobył miłosne. W ramach spokojnej wsi marzy o swej ukochanej, którą jest „*Plania in animo, Delia in versu*”, jak zdradził nam *Apuleius*. Pseudonim przejęty od siedziby *Apollina* charakteryzowałby może upodobania opiewanej kobiety. Nie była ona jedyną, ale do niej zapewne najszersze odezwało się uczucie, bo wylew jego niemal że obchodził się bez retoryki i uczoności choć *zresztą* plynie torami *motywów* odziedziczonych. Autor w jego poezyi tyle umie wyluszczyć prawdy i natchnienia, iż gdy powie, że „czytanie *Tibulla* należy do wielkich literackich rozkoszy”, zasugestyonowany czytelnik rozgląda się już na półkach za *Tibullem*. I tu *traduttore* nie będzie *traditore*. Nie tylko odkrywa poetę, ale także w poecie kulturę wieku, tę spotykaną u *Virgiliusa* i historyka *Liwiusa* miękkość, którą „humanizowała”. Jak autor wyraża się derywatem do „*humanitas*”, rodzimą iwarością rzymską. — Z dodatkami, które w *Corpus Tibullianum* opłatały się około *Tibulla*, a treścią zachowały pienia *Lygdamusa* do *Neary* oraz romans *Sulpicii* i *Cerinthusa*, rozprawia się tak przekonywająco, że piewców tych wierszyków będzie czytelnikowi z łatwością lokalizować w kole *Messalli*, a może tam czasami i samego *Tibulla* się doszuka. Nie *Tibulla* bohaterka wyzna z za wielką może, jak na *puella*, otwartością „*pec casse iuvat*”, co wyrwa się *Sulpicii*. *Tibullus* jest powściągliwszy, marzycielsko ku przyszłości zwrócony. Mniej przeżycie, jak tętnota jego żywiołem.

Rówieśnik *Tibulla*, którego zaledwo parę lat przeżył, *Sextus Propertius*, wykazuje odmienne cechy i jako człowiek i jako poeta. Rodem z umbryjskiego *Assisium*, a więc ziomek o wieki całe później żyjącego *Poverello* di Dio — nie ucieka ze świata, jak ten, zakosztowawszy go, ale nęcony jego powabami spieszy do Rzymu i tu używa okazyj stolicy do sytu, a prędko do przesytu. Młodo umiera. Musująco przedstawia się i jego poezya. To nie sielankowe marzenia *Tibulla*, to *furo*. Opiewa w niej

swą kochankę *Cynthia*, za którą kryje się *Hostia*. Z pseudonimu wynikałoby, że to jakaś w guście epoki „*puella docta*”, o *Apolińskich* natchnieniach, choć *Nietzsche* bez względu na imię dopatrywałby się może więcej podniebt dyonejskich *Nuci* jej pieśni, by nie tylko pieścić jej ucho słodzącą poezyi, lecz także by nie czynić głuchem na uwodzące podstępny rywali. Bo źródło rozkoszy syczy poczana i gorzyc zazdrości i zwykłych u gwałtownych kochanków nieporozumień. Doskonała tu analiza uczucia, jak i przestroga przed próbami chronologii „romansu”, który przy swoim burzliwym charakterze z idących koleją początków, końców i znów początków się składał”. Wśród gruchań miłosnych, które nie zawsze do jednej się zwracały, bo on „*mollis in omnes*”, wyrwie się czasem interes do wielkich wypadków współczesnych, jakim było głośnie w roku 28. przed Chr. poświęcenie świątyni *Apollina* na *Palatynie*, ukryte dotąd pod *villa Mills*, — albo naprężona w społeczeństwie ciekawość na pojawienie się powstającej *Eneidy*, która w przepowiedni poety ma zaćmić wszystko. Po rozterkach sercowych, którym wreszcie kres kładzie, postanawia szukać ukojenia w filozofii, literaturze i sztuce — to kieruje jego myśli w stronę Grecji i Aten. Ma dość siły nie tylko do zerwania ciężących pęt w życiu, ale i w poezyi do wzniesienia się ku wyższym natchnieniom. Paralytyczna struna zadźwięczała pochwałą ziemi ojczystej, co u poetów *Augustowskich* nie jest rzadkością, a u *Propertiusa* wyraża może nadto przez burzę życia „*kraj lat dziecinnych*” wspaniała *Umbrya*. Podziw dla oroku niewieściego nie stępil w nim uczucia radości wobec zwycięstwa *Augusta* nad *Kleopatryą*. Z myśli narodowej i romantyzmu epoki, cofającego się w zamierzchłe wieki, przybiera chwilowo jego elegia kierunek atiotologiczny. Wstępując w ślady *Kallimacha*, pragnie na starych podaniach wysłuszyć początek nazw bogów i miejsc stolicy. Musiał tu zejść na uczoność poezyi hellenistycznej, czem jednak dogodził upodobaniu Rzymian w poezyi dydaktycznej. Nawrócił do elegii miłosnej wzbogaca jego poezye motywem rozdzielenia i tęsknoty kochanków, nie w sensie emocjonalnych wzruszeń, jakimi odmalowują chwilę rozstania listy sławnej *Ninon* de *Lenclos*, ale zgodnie z wypowiedzianą przez samego *Propertiusa* sentencyą: „*Semper in absentis felicio adest amantis*”.

Motywy ten zużytkuje na wytworzenie osobnego rodzaju literackiego, mianowicie listu poetyckiego, następny w rzędzie tych wielkich nazwisk elegik, w którym rozegrały się jeszcze raz wspaniałą melodyą wszystkie wywołane dotąd tony, aby jak w malarstwie weneckim z *Tiepolem*, umilknąć wraz z mistrzem, który je wywołał. Tym czarodziejem formy i słowa, powolnego na wszystkie zakłęcia tej poezyi, jest *P. Ovidius Naso*. Później nieco od tamtych się rodzi i przeżywa nie tylko ich śmierć, ale i panowanie *Augusta*, od którego niespodziewanie, jak na protektora poezyi i poetów, bolesnego pchnięcia miała doznać jego Muza. Także nie Rzymianin z rodu, jak poprzednicy — wcześniej przychodzi do Rzymu dla nauki, ale zarazem zanurza się tak w życiu stolicy i jej przyjemnościach, że mógłby śmiało zanucić z paryskim bulwarowcem: „*Nous connaissons la Capitale et nous l'aimons avec fureur*”. Szumem życia tętni i szumi jego poezya. Jeżeli *Wilamowitz* powiedział o *Eurypidesie* jako twórcy *Alkestis*, że napisał



mógł ten dramat tylko ktoś, kto poznał życie małżeńskie, to cała poezja Owidiusza, w której przelewa się życie, móci sama od siebie. że nie mógł być widzem obojętnym ani obserwatorem życia ten, kto wyśpiewał tyle żaru i miłości w strofach, które z pewnością in fakt z życiem się układały. Wszelkąd tu allegro. „Et vidi et perii” — mówi u Owidiusza Medea, ale snąc mógłby to Owidiusz powiedzieć o swoich przeżyciach i o przelewaniu ich w wiersze. Ciężkie przebudzeniem z upojenia wirem stołecznym była relegacja do Tomi, gdzie „in exilio diem oblit”, jak zanotował św Hieronim pod r. 17 po Chr. Ona też stanowi przełom w jego twórczości. Dobrze do tego przełomu stosować można słowa, które wkłada w usta jednej z swoich heroin: „ab illa (die) pessima — coepit amoris hiems”. Muza jego dołąd swawolna pokornie i skruszona rozpyla się w łzach, które jednak twardego wyroku nie zmienia. Pierwszy epoki treścią i łętnem miłości w Herodach brzmi pieśnią rozłączenia, rozdmuchana puzonem retoryki, którą Owidiusz przyswoił sobie w szkole, w Amorum libri pulsuje łaźnię złością uczucia, w Ars amatoria i Remedia teoryzuje, jak śpiewak, który, tracąc głos, otwiera szkołę śpiewu. Odrznięwaniem przychodzi w Metamorfozach i Fasti, ale i w te opowieści mityczne i kalendarzowe rocznicie widzi się wcale nie błąd smugą odbłask rozżarzeń dawnych. Miłość ta, a raczej przewijająca się w tysiącznych barwach miłosika, talentem poety z zaulek życia czasy Augusta odśladania in flagranti, a ogromna erudycja i smak Autora pomaga czytelnikowi wejść w to płytkie i nieraz mejne źródło oczyma epoki i naszego zmysłu moralnego. W przedstawieniu Autora jak w samej poezji widzi się na usłach rozmiłanych szczęściem poety radość z życia i tworzenia. „Prisca iuuent alios, ego me nunc de nique natalum gratulor” (Ars III 121). Tak szczęśliwym umiał być chyba tylko człowiek renesansowy i pokrewne to będzie wyznaczenie z Medycejskim okrzykiem: „O com'è bella giovinezza!” — nawołującym do pełnego „carpe diem”, życia i uczucia chwili, która z każdym momentem szybko umyka. A przecież to życie, choć tak lekko się toczy, nie tonie w rozkoszach chwili, twórczość poetycka świadomie wylicza mu irwanie i przetrwanie w wieki, czego pewny jest poeta: „Forsitan et nostrum nomen miscerit illis (poetów najcenniejszych, których wylicza) Nec meae Lethaeis scripta dabuntur aquis” (Ars III 339—340). Powidz to o sobie Heine: „Nennt man die besten Namen, wird auch der meine genannt”. Silniej tę pewność zaakcentował Owidiusz na końcu Metamorfoz, co podaje w udalnym tłumaczeniu Autora:

„Lepszą mą cząstką nad gwiazdy w niebiosach  
Wzbił się, czas mi imienia nie zniszczy,  
A gdzie ziem pani, moc Rzymu dziś blizszy,  
Z ust już nie zejść, cześć wieczną posiędę,  
Tak, jeśli wroźby nie kłamią, żyć będę”.

Wróżby nie kłamały, a najwiarogodniejszą był sam utwór, „jeden z najcenniejszych utworów literatury światowej”, który uczuciem, krasą życia i urokiem przyrody dla przyszłych wieków stał się podziwem i źródłem natchnienia. W Metamorfozach zajaśniał w całej wspaniałości talent opisowy Owidiusza. Opowiadanie u niego rozwija się w sposób trzymający na uwadze czytelnika, bujna fantazja zdobi

je w barwne opisy i porównania, odczucie przyrody pogłębia je. Rozwinięte w Metamorfozach przymioty przedstawienia zapowiadały już epizody poprzednich utworów ze wspomnieniem tylko rzetelną historię Cephalosa i Prokris (z Ars III, 687 nn.), gdzie opis gaju na ile upału południowego i żar miotanego bólem serca odmalowuje tragedię pomyłek nawet psychologicznie trafniej, niż w powtórzeniu opowiadania w Metam. (VII. 694 nn.). Spostrzegawczość poety zmysłowa i duchowa nie wysiliła się na same miłości, choć one i w Metamorfozach nie małą odgrywały rolę w opowieściach ich przewijają się postaci mityczne jak i bogowie, ci ostatni nie w mniejszym słabostkami niż ludzie, którym nieraz w utworach miłosnych kazał poeta iść za przykładem bogów, — tu dla takiej roli bogów, których również z uśmiechem traktuje, ma pewną przysługę: „non bene conveniunt nec in una sede morantur maiestas et amor” (II 864), a więc może Rzymianina, przesiąkniętego alexandryjską igraszką z bogów, przecież raził w duszy ten ton pospolitościowania bogów, który nie wstrzymywał Neapolitańczyków swego czasu od docinków na dostojęstwa: „Amore non ebbe paura della porpora”. Do takiego domysłu uprawniałoby miejsce w Ars I. 638, gdzie z faktu istnienia bogów wyprowadza jako konsekwencje powinności względem nich:

„Dentur in antiquos tura merumque focos;  
Nec secura quies illos similisque sopori  
Detinet: innocue vilit, nomen adest.  
Reddite deponit, pietas sua foedera servet;  
Fraus absit, vacuas caedis habete manus”.

Nie tem jednym odezwał się w rozerotyzowanej poezji Owidiusza Rzymianin. W dwóch ostatnich księgach Przemian, gdzie zajął się światem baśni italskich, przeszedł na grunt ojczysty, na którym obraca się i w drugim z tej dojrzałszy epoki utworze, w po'owie urwanym wskutek wygnania, które i do Metamorfoz nie pozwoliło mu przyłożyć ostatniej ręki, t. j. w Fasti. Pod tchnieniem wielkie, przeszłości, które udzieliło się wszystkim pisarzom czasów Augusta, pragnie kluczem aitiologicznej elegii Kalimacha o'worzyć tajniki pierwszych zawiazków religijnych instytucji i obrzędów rzymskich w kalendarzowym początku dni i miesięcy. W opisie baśni, które doczepił do starych nazw, pologował szczodrze narratywnemu swemu talentowi. Do rzeczy świętych miesza się nieraz bardzo niewście opowieści — „fabulae muli ioci”. Prócz samego założenia, które miało trafić w ducha reformy Augusta poświęca wiele wzmianek wprost Augustowi i jego czynom. To go jednak nie uchroniło przed katastrofalnym dla poety wyrokiem wygnania. Poezja, która w dniach szczęścia była dla niego radością życia, stała się w nieszczęściu pociechą. Znowu wraca elegia, ale tym razem trenetyczna. Ona powiernicą myśli, wierną towarzyszką wygnania, jedynym łącznikiem ze stolicą. Osamotnionemu wyrwyją się z głębi piersi słowa: „Donec felix eris, multos numerabis amicos; tempora si fuerint nubila, solus eris” (Trist I. 9. 5). Tyła doświadczenia życiowego i szczerości w tych smutnych wynurzeniach, że może także prawdą jest, co napisał o sobie (Trist II. 353): „crede mihi, distanti mores a carmine nostro, vita verecunda est, Musa iocosa mea”. Nikt ryzykować nie będzie dopatrywania się w poezji Owidiusza jakiejś auto-

biografii w rodzaju autora „Adolphe'a” i odbicia jego stosunku do pani de Stael. W życiu zapewne nie byłby poszedł za głosem kochanki z greckiej literatury ludowej: „Gdytyś mnie kochał, nie jadłbyś, nie pił, nie spał, ale zamienilibyś się w ptaszę, które wleciałoby na drzewo i kwiliło o naszej miłości”. Nie takie to były czasy, inny jego temperament, życie unosiło go, dając się tylko moderować kulturze. Tej prawda! przepisuje także tam, gdzie właściwie stosuje swoje teorie — do obcego nam świata liberyn, jak sam wyznaje, „solis meterricibus”, zaszeregając się zawsze i wszędzie przed „vitae” i „insitiae”, a więc przed chęcią gorszenia kobiet uczuciowych. Przy słowach i sytuacjach, które obrażały wstydlivość, ma tego świadomość i wyraża to przez „pudet, pudor” itp., czego nierzad dziś brak, gdy psychopatyczne plody seksualne szumnie się reklamuje i wciśka natarczywie jako towar pierwszej sorty. Nie dola tuje do uszu piszących westchnienie Leona XIII, który jako „pastorello nel bosco sacro” Arkadyi śpiewał pod imieniem Nicandro Eracleo:

„Pulchrior oh landem vigeat divina poesis  
Ad decus et Graiam reddita munditiam”.

O „munditia” jako kulturze zewnętrznej jest często mowa u Owidyusza i ma ją niewątpliwie jego poeta. Jej zawdzięczał wielką poczytność po wszystkie czasy. Pełno w obiegu jest zdań, które jako przysłowiowe sentencje się przyjęły — żeby z wielu zacytować jedno znane, a tak głęboką prawdą: „Video meliora probroque — deteriora sequor”, które wypowiada Medea w sławnym monologu Met. VII 11. Karol Wielki cytuje w jednym z listów wiersz Ars II, 280: „Si nihil attuleris, ibis, Homere foras” nie w znaczeniu oryginału. Miał leżność i u nas. W Maryi Malczewskiego wiersze echoiczne, malujące zawód tragiczny ożywionego szczęściem Wacława, odnieś łatwo czytelnik do Owidyusza jako pierwsowzoru w jego baśni o Narcyzie i nimfie Echo (Met. III). Wzrośnie ona z książką prof. Morawskiego — tak sympatyczne ciepło wieje z kari talentowi Owidyusza współczesnych. Nie szczędzi go Autor myśлом i natchnieniem innych poetów, którzy twórczością swoją przeszli do literatury świata. Tom o elegii jest jeszcze tem dla nas ważny, że u elegików doby Augustowskiej spotykamy się często z motywami znanymi nam z literatury naszej, a zwłaszcza z poetów łacińskich polskiej. Tom ten zresztą, jak poprzednie, nie nietylko owocem długoletniego obcowania z pisarzami starożytnymi, zżycia się z nimi, ale także obrazem tej kultury umysłowej, której piękno wyściska się na każdej pracy prof. Morawskiego.

Dr. Wincenty Świątek.

## KRONIKA.

**Z Galicyi wschodniej.** Ze wszystkich miejscowości, w których grasowały „wojska ukraińskie”, nadchodzą wieści Hiobowe o niezliczonych rabunkach, okrucieństwach, morderstwach. Nie możemy tu przytaczać wszystkiego, co opowiadają ludzie całkiem wiarogodni, więc poprzestajemy na razie na zestawieniu niektórych tylko faktów. W dyec. przemyskiej obrabowali Ukraincy, jak stwierdził na kongregacyi XX. dziekanów, odbyte 3-go czerwca r. b. w Przemyślu, J. E. X. Biskup Pelczar (p. Kronikę dyec. przem. zeszyt 5—7 za maj,

czerwiec, lipiec r. b. str. 89.) „doszczętnie wszystkich księży łacinich w parafiach zajętych, kilku księży świeckich i 21 Jezuistów w niewolę uprowadził.” (do Kołomyi), „zakonnice w Husakowie bez liczoń nahażkami wysmagali, a względem jeńców i zakładników Polaków w Jaworowie i gdzieinziej strasznych dopuścili się okrucieństw.” W archidiecezyi lwowskiej za mordował i pięću księży (o ile dotąd wiadomo). Co ich do tego nakłoniło, nie da się jeszcze dziś napewne ustalić; — to tylko można stwierdzić, że im poczytywały za zbrodnie przeciw „państwu ukraińskiemu” (które jeszcze wcale nie istniało) śmiałe wyznanie gorącej miłości ojczyzny: śp. X. Czyżewskiemu zarzucali, że wyzywał parafian swoich do walki w obronie Polski. X. Hentschlowi, że urządził w Bilce szlacheckiej (przed inwazyą) wiec, protestujący przeciw oderwaniu ziemi chełmskiej od Polski i należał do organizatorów „powstania” przeciw władzom ukraińskim. X. Wawrzyniec Czarnik, ekspozyt w Pustomytlach, był znienawidzony przez Ukrainców jako kapłan gorliwy i gorący patriota; dlatego aresztowali go i internowali na probostwie w Szczercu, stamtąd zaś wyprowadzili go (17-go maja b. r.), a razem z nim jego ojca, 75 letniego starca i obu zamordowali na cmentarzu w Demni. X. Waleryan Raba, wikaryusz w Skalacie, poniósł śmierć w Zbarażu za to, że wygłosił patorytyczne kazanie. X. Jan Dziugiewicz, ekspozyt w Porchowej (dekanat buczacki, ur. w r. 1871, wyświecony w r. 1894), został zamordowany w okrutny sposób również za to tylko, że kochał swoją ojczyznę.

Wielu jeszcze innym groziła śmierć, ale udało im się ukrępić przed siepaczkami, czy to w zbożu (X. prob. Bładowski w Szczercu), czy na strychu (X. Zalesny w Zadvórzcu), czy w szpitalu (X. prob. Walega w Podhajcach ukrywał się przez kilka tygodni za szafą w szpitalu miejscowym, gdzie umieszczano chorych na tyfus i dlatego [Ukraincy nie mieli ochoty przeprowadzać rewizyi dokładnej]. Inni ocalili życie i trochę mienia, uchodząc razem z parafianami swoimi przed ofensywą Grekowa.

Wszystkie prawie parafie i klasztory obrabowano mniej lub więcej; — w bardzo wielu plebanjach nie pozostawiono księzom nawet bielizny i lepszego odzienia (jak np. X. prob. Weissowi w Mikulincach). U X. prob. Czyrka w Kamionce Strum. zabrano 30 000 kor. z Kasy Raffeisena a nadto jeszcze musieli złożyć okup w kwocie 10 000 kor. W klasztorze SS. Niepokalanek w Jazłowie, w którym internowano aż 23 księży, rozgospodarowali się Ukraincy, przywłaszczyli sobie zapasy żywności i sami wydzielali z nich racye bardzo skromne zakonnikom i księżom, zachowując się wobec wszystkich z oburzającą brutalnością, grożąc nahażkami i wygłaszając na dziedzińcu gwałtowne przemówienia do swoich szeregowców przeciwko Polsce. W cerkwi zaś sekundował im proboszcz ruski miejscowy Kłtywak, oczerniając Polskę, a nawet wprost wyzywając do zbурzenia klasztoru Niepokalanek; — ludność jednak ruska jest zbyt poczciwa i zbyt wiele doznaje dobrego od Sióstr, żeby miała dać się porwać do gwałtów łakmiemi kazaniami swego „pasterza” (którego teraz nasi internowali w Stanisławowie).

Inni także księża ruscy podburzali ciemny swój lud przeciwko „Łachom”: tak np. w Muszkatowie (par. Borszczów) zakończył w dniu św. Piotra i Pawła kaznodzieja odпустowy modlitwa, żeby ci Święci wyjednali u tronu Bożego wyłepienie nas wszystkich! W bardzo wielu miejscowościach mianowano komisarzami księży i powierzano im sprawę apro wizacji, co przysparzało im bardzo znacznych dochodów, a zarazem zachoćalo ich do gwałtownych wystąpień przeciwko Polsce. Z drugiej jednak strony trzeba przyznać, że nie braku wśród tego duchowieństwa kapłanów zanych, nie solidaryzujących się wcale z gwałtami Ukrainców, że tylko wymienimy X. prob. Proskurnichowyc w Nowosieli. Zapewniają nas także, że X. Biskup Chomysyn wypowiedział w odezwie do duchowieństwa (nie ogłoszonej) swoje przekonanie (bardzo uzasadnione), że interes religij przemawia raczej za połączeniem Galicyi wschodniej z katolicką Polską niż z prawosławną Ukrainą.

W Bogu nadzieja, że naród nasz nie będzie przechodził już nigdy prób tak ciężkich, jak te, które musieliśmy znieść w ostatnich miesiącach i że kiedyś opamiętała się także zbłąkana nacja Wsodlbracia!

**Z Poznania. Otwarcie Seminarium duchownego.** Od wybuchu wojny nie miesiąc gbuł seminarium duch. w Poznaniu tych, dla których był zbułowany. Rząd bowiem pruski zamienił go na lazaret wojskowy, a kandydaci do służby Bożej musieli szukać wiedzy w obcych uniwersytetach. Dopiero 5-go lipca r. b. mogło nastąpić ponowne otwarcie seminarium, po ukończeniu robót restauracyjnych. Odbłyło się ono bardzo uroczystie, w obecności Najprz. X. Arcybiskupa Dąbłora, całej kapituły i kolegium profesorskiego X. Arcybiskupa podziękował najprw. w swoim przemówieniu Panu Bogu za to, że na nowo pozwolił utworzyć drzwi seminarium dla cisnącej się doń młodzieży i to w warunkach tak odmiennych i szczęśliwych: teraz bowiem jest ono „wolne od ciężaru wrogię nam siły, mającej zawsze i wszędzie swe haniebne cele na oku”; — wolny jest także rzadca dyceyji w wyborze profesorów. Dalej mówił o programie nauk w seminarium, kładąc główny nacisk na potrzebę gruntownego studyum dogmatyki. Językiem wykładowym będzie w dogmatyce, teol. moralnej, prawie i filozofii język łaciński. we wszystkich innych polski. Katedry liturgiki, śpiewu i sztuki kościelnej powierzono docentom, katedrę zaś medycyny pastoralną Drowi Gantkowskiemu Regensem mianowany X. Dr. Janasik, który przemówił po zaprzysiężeniu obecnych docentów, wyraził nadzieję, że może wkrótce nastąpi otwarcie wydziału teologicznego przy wszechświe. poznańskim i złożył w imieniu swoim i XX. profesorów X. Prymasowi zapewnienie sumiennej pracy nad wychowaniem młodzieży duchownej.

Studia teologiczne są w Poznaniu teraz przetrudzone o jeden rok, tj. cztery lata uczą się tam alumni teologii, a potem udają się do Gniezna na jeden rok przygotowania praktycznego. Alumnów jest obecnie 75-ciu

**Potrzeba katechetów w zakładzie głuchoniemych we Lwowie.** Ktoby z P. T. Księża reflektował na tę posadę (płaca 7800—14000 marek), może nauczyć się języka głuchoniemych w seminarium naucz. w Warszawie, gdzie otrzymywać będzie stypendyum w kwocie 500 marek miesięcznie. Podania o przyjęcie do sem. należy wnosić do Min. Ośw. i W. r. Bliszych wyjaśnień udzieli dyrektor zakładu X. prałat Józefowicz, (Lwów, Lyczakowska 35).

## Egens.

Bardzo przykre refleksyjs musiała wywołać w sercach kapłanów korespondencyja „Rekonwalescenta” p. t. „Byłem chory”, zamieszczona w Nrze 5 z r. b. „Gazety Kościelnej”, choćby na podstawie dziś tak aktualnego przysłowia: Hodie mihi, cras tibi! Jak to? Węć nawet Konsystorz nie znalazł sposobu, aby ratować chorego kapłana? Węć gdzież on ma się udać? Dziś szpitale przepełnione wszystkich, nawet obłożnie chorych, przyjąć nie mogą. Zapewne — i Konsystorz, nie mając funduszków „ad impossibilia non tenetur”, ale przecież jest władzą, może wiele rzeczy nakazać i nakazuje i znajduje posłuch, dlaczegoż nie zarządził zbiórki na chorych kapłanów, dlaczegoż nie opodatkował na ten cel księży? Jestem pewny, że księża daliby chętnie na ten cel co roku 10, czy 20 K, z czego zebrana kwota kilku tysięcy koron pokryłaby zapomogi dla chorych a ubogich konfratrów.

Każdy z nas to rozumie, że ksiądz ubogi, — to najbiedniejszy z biednych. Do krewnych nie ma po co iść, byłby im tylko przykrym ciężarem. Krewni kapłana oczekują przeciwnie, że od niego coś dostaną i mają żal do niego, gdy im nie nie daje. Zresztą po największej części są to ludzie niezamożni, nie mogą przeto przyść choremu z wydatną pomocą. Do obcych się nie zwróci, wywołaloby to zresztą łatwo dające się przewidzieć ujemne sądy i krytykę pod adresem ogółu duchowieństwa, a choremu nicby to nie pomogło, zatrułoby jeszcze większą goryczą gorzkie już bez tego jego położenie.

Cóż mu więc pozostać? Chyba zwrócić się do Redakcyi „Gazety Kościelnej” i jak w ostatnim Nrze uczynił „Egens”, prosić konfratrów o pomoc!

Katwo się domyślić, jaką walkę ze sobą stoczył ów Brat, zanim to uczynił. Ile razy zawrócił z pod progu Redakcyi, zanim wreszcie zmuszony ostateczną koniecznością do drzwi zadzwonił! Czyż ten anonis w „Gazecie Kościelnej” nie powinien być wywołana na twarzach naszych rumieńca wstydu, żeśmy się nie postarali o fundusze dla takich biedaków i dopuścili, że Konfrater nasz musiał się uciec aż do takiej ostateczności?

Nie podzielam jednak zdania „Rekonwalescenta”, żeby w sprawie zbierania na taki cel funduszków zwracać się także do osób świeckich. Gmina ma wyżywić swoich ubogich, gmina kapłańska powinna zapieraćwać potrzeby ubogich i chorych kapłanów. Każdy ksiądz — z nielicznymi wyjątkami — może dość corocznie kilkanaście koron na taki fundusz, a ci, którzy mogą czynić legaty, powinni pamiętać, że legat na ten cel powinien stać na pierwszym miejscu. Iłż to stypendyów z legatów księży (n. p. większą część stypendyów X. Głowińskiego) pobierali studenci Rusini, którzy skatłali się za polskie i kapłańskie pieniądze na dzisiejszych hajdamaków i rizinów! Gdy ktoś ze świeckich z własnego popędu chce uczynić legat na nasz cel, oczywiście przyjmemy go z wdzięcznością, lecz przedewszystkiem sami ten obowiązek spełnić powinniśmy i przy dobrej woli spełnić możemy.

Gdy rozważam sprawę, kto ma takie fundusze zbierać, sądzę, że z wielką względów pierwszeństwem przed Konsystorzem dąć powinniśmy Towarzystwu wzajemnej pomocy kapłanów. Konsystorz bowiem jest władzą, a petent uwalnia prośbę o zapomogę za prośbą o pewnego rodzaju łaskę. Prosić o łaskę dla siebie nie każdy potrafi, więc niejednemu w potrzebie będący kapłan raczej zrzęgnęje z zapomogi, niżeli wniesie podanie do Konsystorza. Inaczej jest się rzecz w Towarzystwie wzajemnej pomocy. Tu każdy ma jednakowe prawa, tu zapomoga nie jest łaską, będący w potrzebie członek ma do niej prawo i o nią nie prosi, lecz raczej po nią się zgłasza.

A dlaczegoż Towarzystwo nie pospieszyło z pomocą „Egensowi”? Prawdopodobnie nie był on członkiem Towarzystwa, gdyż niestety większa część kapłanów nie uznaje jeszcze za wskazane do Towarzystwa należeć, choć coraz częstsze wypadki mierzły u kapłanów powinny by wszystkich solidarnie skupić w Towarzystwie. Zresztą przy dzisiejszym ustroju w naszym Towarzystwie i Egens nie mógł by reflektować na wydatniejszą pomoc, gdyż 2 K składane rocznie przez każdego członka na fundusz doraźnej pomocy nie mogą stworzyć znaczniejszej na ten cel kwoty. Doraźne zapomogi wynosząy przeto około 200 K, co na dzisiejsze czasy nie wiele może pomódz.

Dlatego proponuję, aby na najbliższem Zgromadzeniu delegatów zmieniono statut w tym kierunku, iżby wkładka na doraźną zapomogę wynosiła 10 K, zamiast 2 K.

Zwracam się także do wszystkich Konfratrów, którzy nie reflektują na zabezpieczenie siebie stałej zapomogi (czyli renty) i dlatego nie wpisali się do Towarzystwa, aby przystąpiłi wszyscy solidarnie w charakterze członków wspierających z najniższą roczną wkładką 10 K, lub jednorazowo 200 K.

Zwracam uwagę Konfratrów, że pod względem materialnym idziemy do coraz gorszych czasów. powinniśmy przeto zawczasu myśleć o sobie. Księża węgierscy dali nam piękny przykład, w kilku bowiem latach złożyli fundusz, z którego deficyent czy emeryt pobiera rocznie do 2 tysięcy koron. Łączmy

1) Wysokość tej renty zależy od liczby udziałów; i tak, kto wkładał rocznie 52 kor. (5 udziałów), otrzymuje po latach:

	zapomoga roczna w kwocie
5	97 K 60 h.
10	201 „ 25 „
15	301 „ 25 „
35	813 „ 76 „

Z powyższych cyfr łatwo obliczyć sobie wysokość renty od większej lub mniejszej liczby udziałów. Za jeden udział płaci się 14 K 30 h. tj. 10 K na udział, 2 K wpisowe, 2 K na doraźną zapomogę i 30 h na porto; — za 2 udziały 26 K 30 h.; — za 3 udz. 38 K 30 h. i t. d. Dodajemy, że wedle statutu można wpłacać rocznie najwyżej 10 udziałów, tj. 102 K.



się przeto solidarnie w Towarzystwie wzajemnej pomocy, bądź w charakterze członków zwyczajnych, bądź wspierających! Adres: Towarzystwo wzaj. pomocy kapłanów o. ł. Lwów, Murarska 49.

Konfrater.

## Odpowiedź Autorowi „Etyki katol.”

ks. Drowi Sieniatyckiemu.

W Nr. 5. „Gaz. Kośc.” pomieścić Czcigodny ks. Prof. Dr. Sien. przyluszcza „sprawę zasadniczą i odpowiedź na recenzję”. Koniecznie muszą jeszcze raz zabrać głos w interesie nie osobistym, ale sprawy. Napierv zmusza mnie do tego obowiązku sprawiedliwości wobec ks. Czeszaka. Ks. Cses. w swoim odczycie: „Nauka religii w szkołach średnich” dokładnie i jasno omawia treść podręcznika etyki. Ja tę treść ująłem ogólnie (bo nie chciałem rozszerzać recenzji) i w słowach może nawet poetycznych, co jest wadą w recenzjach ścisłych. Myślałem początkowo, że ks. Dr. Sien. nie zna tego odczytu, gdyż moje ogólne określenia kładzie na karb ks. Cses. Tymczasem z dalszego toku „Odpowiedzi” ks. Sien. wypływa, że treść odczytu zna; dlaczego jednak moje ogólne określenia przypisuje ks. Cses., jest dla mnie nierozumiałem. Wobec tego jeszcze raz stwierdzam, że ks. Cses. ani w napisaniu recenzji, ani też w omawianiu podręcznika zupełnie nie brał udziału.

A teraz do samej odpowiedzi. Podręcznik etyki katol. odgrywa teraz u nas ważną rolę, gdyż dwa razy już pojawiały się na zebraniach nauczycielstwa głosy, aby naukę etyki oddać w ręce profesora świeckiego. Pierwszy raz było to w styczniu 1918 w Krakowie; drugi raz w marcu 1919 na t. z. sejmie nauczycielskim w Warszawie. Dobrzeby było pokazać taki podręcznik etyki, żeby „nawet niewierzący czuli dla niego pietizm”. (Słowa ks. Piotrowskiego, autora „Nowego programu religii dla szkół średnich”, str. 79 manuskryptu). Tyle dla zaznaczenia wagi podręcznika.

Odnosnie do poszczególnych punktów polemiki ks. Sien. zdaje się sprawdzać zasadą: czy nimis probat, nihil probat. Czcig. Autor staje w obronie całości etyki katol., gdyż ja jego zdaniem pragnę w podręczniku umieścić tylko to, czego się można „dosłuchać w młodych duszach”. Pięć bowiem w swej odpowiedzi: „Bliżej określa jeszcze (X. R.) treść (podręcznika): Nie abstrakcyjnie przelewać treść z teologii moralnej do młodych umysłów i t. d.” Każdy nieuprzedzony czytelnik me recenzji zrozumie, że kiedy miejsce inkryminowane u wstuchiwni się w dusze młodzieży zamieszczam w ustępie, który się zaczyna: „Następnie treść ma być ułożona zgodnie z psychologią młodego wieku. Nie wystarczy ułożenie treści działów tylko na rozum, ut veritas pateat, konieczną jest rzeczą tak ułożyć podręcznik, ut veritas placeat et moveat...”, kończąc zaś ten ustęp: „innymi słowy: trzeba uczynić treść podręcznika żywą” (cf. str. 32—33, „Gaz. Kośc.” Nr. 3), — czyż tu nie jasno określić, że chodzi o formę pisania podręcznika, o oddziaływanie treścią na rozum i wolę? Mimo to Szan. Autor walczy długo z tem, czego ja nie twierdzę — Ale nawet — dato, non concessio — że chcę tym ustępem określić treść podręcznika, czy nawet wówczas ma Szan. Autor rację?

Zapomina Szan. Autor, że dziele etyki na ogólną i szczegółową. Że z ogólnej domagam się „najważniejszych podstaw”, co sam ks. Sien. stwierdza, że w etyce szczegółowej domagam się: 1) poznania obowiązków wobec samego siebie i bliźniego; 2) wobec ojczyzny; 3) wobec Kościoła katol.; 4) syntezy ideału życia religijnego. Na jakiej więc podstawie ks. Sien. umieszcza zdanie: „Czy kapłan — katecheta katol. może sobie na takie brakowanie prawd objawionych pozwolić i tylko tego nauczać czego się dosłuchał w młodych duszach?” Jeśli w podręczniku etyki domagam się nauki o etyce ogólnej, nauki o obowiązkach wobec siebie samego i bliźniego; wobec ojczyzny i Kościoła i prócz tego zaznaczam, że prawdzi etyki mają być „oświetlone blaskiem etyki objawionej”, to Szan. Autor rzuca zacienieniem etyki „do naturalnej ewolucji duszy ludzkiej, jak chęć moderności... i wybrakowaniem prawd objawionych”. Nie uprzedzony czytelnik wynioskuje z mego postulat

„wstuchiwnia się w młode dusze” tyle, że do napisania dobrego podręcznika etyki nie wystarczy gruntowne opanowanie wiedzy etycznej naturalnej i objawionej; nie wystarczy nawet, jak Szan. Autor twierdzi, aby podręcznik był „przystępnie, jasno, z wielką prostotą, jedynie napisany”, ale że potrzeba do tego jeszcze wielkiej znajomości duszy ludzkiej wogóle, a duszy młodzieży w szczególności. Że Szan. Autor stoi na innem stanowisku, to już nie moja wina.

Należy mi również załatwić sprawę z „etapami”. Chodzi tu znowu o rzecz prostą. Podział treści etyki szczegółowej, zachowany w etyce ks. Szczeklika i żywym przeniesieniu do etyki ks. Sien. nie koniecznie musi być idealny. Ks. Piotrowski w „Projekcie nowego programu nauki religii”, opartym na opinii wielu XX. katechetów, pisze: „W etyce szczegółowej przyjmujemy podział, zupełnie naturalnie wypływający z obowiązków, jakie na nas wkłada prawo moralne: stosunek człowieka do Boga (życie religijne); stosunek człowieka do samego siebie (życie indywidualne); stosunek człowieka do społeczeństwa (życie rodzinne, społeczne, narodowe, międzynarodowe). W tych ramach możemy i powinniśmy zamknąć dekalóg” (str. 82) A Koło krakowskie XX. katechetów w etyce szczegółowej przyjmuje taki podział: 1) obowiązki względem samego siebie; 2) obowiązki rodzinne; 3) obowiązki społeczne; 4) obowiązki narodowe; 5) obowiązki międzynarodowe; 6) obowiązki religijne. (Cf. Projekt krakowski: Kola XX. Pref. str. 4—5).

Ja zaś domagam się w etyce szczegółowej: 1) Poszanowanie godności osobistej i godności ludzkiej bliźniego... to pierwszy etap; 2) Ojczyzna i służba dla niej — to drugi etap; 3) Kościół katol., matka i wychowawca narodów — to trzeci; 4) ideał życia relig., to czwarty i ostatni.

Zdaje mi się, że z tego przedstawienia jasnym jest, jakiego ugrupowania treści etyki szczegółowej domagam się ogół XX. katechetów. Takiego jednak ugrupowania etyka X. Sien. nie ma i na to w recenzji chciałem zwrócić uwagę.

Wprawdzie Szan. Autor pyla się ze zdumieniem, co robić w etyce szczegółowej: „ojczyzna i służba dla niej” i dodaje, że „i ja zamieściłem ustęp o miłości ojczyzny”. To samo czyni wobec problemu: „obowiązków wobec Kościoła katol.” Znowu dodaje, że etyka szczegół. „może tylko w kilku słowach motywy przywiązania do Kościoła przypomnieć”. ...Muszę znowu uciekać się do cytatów, aby wykazać, że i w tych sprawach można coś więcej powiedzieć. Koło krakowskie domaga się takich ustępów w dziale: Obowiązki narodowe: „1) Nardd a państwo; 2) Miłość ojczyzny i jej podobieństwo; 3) Wzajemne obowiązki dzieci jednego narodu; 4) Stosunek do innych narodowości, które mieszkają w tem samem państwie” (str. 5). Koło zaś lwowski XX. katechetów zgłosiło się na umieszczenie w dziale: „Kościół katolicki i obowiązki wobec niego: Sentire cum ecclesia; praca dla Kościoła; stowarzyszenia i prasa katolicka; misye”. (Cf. Ks. Cs. „Nauka religii w szkołach średnich” str. 19).

Wprawdzie Szan. Autor powie, że to według niego nie należy do etyki ale raczej do dogmatyki lub historii kośc. Mnie jednak i wielu moim kolegom zdaje się, że właśnie postulat koncentracji i nauki religii domaga się takiego traktowania sprawy. Oczywiście nauka o Kościele należy do dogmatyki i historii kośc., ale jak np. naukę o sakramentach traktujemy w dogmatyce pod względem dogmatycznym, w historii Kościoła z punktu historycznego, w liturgice z punktu liturgicznego, a wreszcie w teologii moralnej pod względem etycznym, czyż i z traktatem o Kościele nie da się tego samego uczynić? Czyż naprawdę etyka powinna „tylko w kilku słowach przypomnieć motywy przywiązania do Kościoła?” Wprawdzie i etyka ks. Szczeklika nie ma działu o Kościele, ale to jeszcze nie racya, aby w nowym podręczniku nic o tem nie wspominać.

Muszę też w imieniu uczciwości polemiki podkreślić, że w recenzji mojej nie użyłem zdania, ani nawet took myśli, że „stara etyka katolicka nie dorasta do ideału dzisiejszej młodzieży”, wskutek czego uważam je za głołosowne twierdzenie, które nie powinno mieć miejsca w rzeczowej polemice.

Pozostaje mi na koniec załatwić się z ostatnim z a s a d n i c z y m punktem polemiki. Ks. Sien. powiada, że „pragnę w etyce



oddziaływania na serce i wolę ucznia raczej niż na rozum". Niestety muszę stwierdzić, że Szan. Autor popełnił nieścisłość i to w sprawie zasadniczej. Ja bowiem w recenzji domagam się „Treści” (podrecznika) ma być ułożona zgodnie z psychologią młodego wieku. Nie wystarczy ułożeniem treści działać tylko na rozum, ut veritas pateat, konieczną jest rzeczą tak ułożyć podręcznik, ut veritas placeat et moveat. Uczeń ma nie tylko rozumieć treść, ale winien ją pokochać i pod jej wpływem działać”. Nie uprzedzono czytelnik tego miejsca całkiem przeciw jasno widzi, że ja nie domagam się preponderancji działania na wolę przed rozumem. A tak Szan. Autor twierdzi, wsuwając określenie „raczej”. Wskutek tego całe następne dowodzenie nie ma podstawy odnośnie do mojej recenzji.

Szan. Autor nie poprzestaje na nieścisłości w naprowadzeniu cytowań przeciwnika, ale wypala ostrą polemiką przeciw postulatowi, aby nauka religii była także „odczuciem i przeżyciem duchowych przejść”. I całkiem wyraźnie, powołując się na swoją rozprawkę o modernistach, powiada, że stawiać takie żądania znaczy przynajmniej do teorii „dzisiejszych modernistów”. Z przykrością dla Szan. Autora muszę stwierdzić, że niestety wprawdzie nie „dzisiejszych”, ale modernistów na modłę X. C. i mają się wśród księży katechetów więcej. Aby jednak nie twierdzić głośnie, muszę się powołać na cytaty.

Wspominamy wyżej ks. Piotrowski pisze (str. 79): „Etyce naszej trzeba nadać życie, usunąć pierwiastek moralizatorski, uwzględnić zasadnicze postulaty psychologiczne i wychowawcze, a przedewszystkiem uczynić ją bardziej konkretną i zbliżoną do praktycznego życia”. Trzeba się wszelakimi sposobami starać, aby nauka etyki „pobudziła uśpioną władzę duszy, zapaliła entuzjazm” (str. 80). „Lwią część etyki (szczegółowej) powinny zajmować zagadnienia związane z życiem młodzieży i przyszłym zawodem” (str. 80), a Szan. Autor tak walczy z moim żądaniem, aby „wsluchiwać się w dusze młodzieży”. „Zagadnienia etyczne winny być omawiane możliwie wszędzie stonownie, tak bowiem tylko ujmowanie budzi w młodzieńcu pletzmy i zainteresowanie” (str. 81). A nawet — o zgrozo! — umieszcza twierdzenie, że „doświadczenie uczy, że — nie można tego cenić, czego się osobiste nie przeżywa”. Oczywiście czysty modernizm według Szan. Autora.

Nawet w najbliższym sąsiedztwie Czcig. Auta szerzy się zaraza „modernizmu”. Krakowskie Koło XX katech. mówiąc o metodzie w wykładzie etyki pisze: „musi się więcej niż dotąd posługiwać metodą analityczną, opartą o ile możliwości na doświadczenia osobistym tego, który go będzie słuchał” (str. 6 manuskryptu).

Przecież coś ludzie pisali o psychologicznym traktowaniu przedmiotu w podręcznikach szkolnych i zdaje mi się, że Szan. Autor nie zechce i nie będzie mógł przekonać, że „suchy intelektualizm” podręcznika szkolnego jest cechą jego prawdziwości katolickiej, a żywy, na psychologii młodzieży oparty podręcznik ma być z nauki religii usunięty, jako modernistyczny. Po cóż mścić teorie modernizmu ze sposobem pisania podręczników? Czyż prawdy katolickich nie da się żywo i barwnie przedstawić?

Cóż powiemy o Boskim Mistrzu, kiedy tak wykiadał dwóm uczniom, idącym do Emaus, prawdy z Pisma św., że „serca ich pałają”? Czyż ci dwaj uczniowie nie przeżywali tego, co im Chrystus mówił? Gdybym twierdził, że w etyce tylko wyłączenie uczuciu i etyce naturalnej, z wyłączeniem etyki objawionej, należy dać miejsce, mogłoby wtedy Szan. Autor nazwać to „sentymentalizmem albo modernizmem”, lecz każdy widzi, że tego w mojej recenzji няма. Że Szan. Autor walczy z tem, czego nie napisałem, to już jego rzecz. Na tem kończę. Zabrałem głos, nie w sprawie osobistej, ale w sprawie jakości podręcznika etyki w polskiej szkole. *Ks. Ratuszny.*

## Bibliografia.

X. Arcybiskup Teodorowicz. „Mnie żyć jest Chrystus”. Poznań 1919. Księga św. Wojciecha. Stron VII i 260. Cena 7 20 mk.

Dostojny Autor, który pracuje już od kilku lat nad dziełem o życiu Chrystusa, miał zamiar (jak czytamy w przedmowie) obok tej pracy napisać jeszcze inną, zawierającą medytacje „dla dusz wewnętrznych na temat Ewangelii. Niniejsze rozmyślenia są szkicem tylko, który w przyszłości chciał rozwinąć i wykończyć”. Ponieważ jednak OO. Zmartwychwstańcy, którzy korzystali z tych medytacji, uznali je za bardzo dobre, postanowił te szkice „ogłosić tak, jak są”. Tem się tłumaczy, że poruszone tu tematy „są tak nierównomiernie opracowane, a nieraz słowem zaznaczone”. Najwięcej czytamy tu o „zjednoczeniu się mistycznym duszy z Chrystusem”. Miłość ku Chrystusowi a nienawiść samego siebie — to główna treść, wielokrotnie oświetlona, tych rozmyślań, a ujęta, — jak wszystko, co wyszło z pod pióra Autora, w formę bardzo wytworną, zniewalającą czytelnika do pewnego wysiłku, jeżeli zechce każde zdanie należycie zrozumieć. Niejedna myśl, zaznaczona tylko jednym lub kilku słowami, aż się prosi o rozwinięcie i zastosowanie do potrzeb życia duchownego. Wykończenie więc tych szkiców będzie z wdzięcznością przyjęte przez „dusze wewnętrzne”, a w szczególności przez nasz kler świecki i zakonny; — ale i w formie swojej obecnej może ta książka dużo przynieść pożytku. *X. P.*

X. Władysław Żyła. Katedra ormiańska we Lwowie. Kraków 1919. Stron 160 (Skład główny: Lwów, Altenberg i Ska).

Nowa ta książka docenta hist. sztuki kościelnej w uniw. lwowskiem zapoznaje nas w krótkości z rozwojem i charakterem architektury starobizantyjskiej i średniowiecznej ormiańskiej i z historią naszej katedry ormiańskiej, poczem autor przeprowadza szczegółową analizę zabudowy i sposobu dokonywanej obecnie jego restauracji. Restauracja ta pomyślana jest w wielkim stylu, bo chodzi tu o bardzo znaczne przedłużenie kościoła (aż do ulicy krakowskiej) i o inne zmiany w jego budowie. Temat zajmujący i traktowany z wielkim znawstwem sztuki. Niektóre szczegóły przebudowy (jak np. plafon drewniany, którym zastąpiono sklepienie beczkowe-lunetowe, zniewoliły Autora do krytyki ujemnej, dobrze uzasadnionej (str. 121), ale wogóle ogłoszenie o dzieło restauracji pochlebnie, przypominającą, której należy się kierować przy takim przedsięwzięciu, a które zestawiał w artykule, zamieszczonym w Gaz. Kośc. (p. nr. 44 z r. 1918 i 6 z r. 1919).

Nie wszystkie jednak sądy, jakie Autor wypowiedziane, przemawiają nam do przekonania. Jest on stanowczym zwolennikiem najnowszych poglądów estetycznych, które oświadcza się przeciw starej zasadzie, że dzieło sztuki pięknej powinno być piękne. Tak bowiem pisze on na str. 126: „Naturalnie tego rodzaju konglomerat budowli, co wyglądać będą jak długi labirynt, nie będzie się podobał t. z. estetom, tj. tym, którzy sztukę identyfikują z estetyką czyli pięknem i sądzą, że sztuka jest na to, aby się podobała i aby się nią zachwycać. Dziś to stanowisko, ten point of view, już jest przewyższony. Od sztuki nie wymagamy już piękności, tylko twórczości i chociaż piękno i twórczość często się schodzą, to jednak schodzą się nie muszą, bo są to pojęcia, które się ze sobą nie zawsze nakrywają. Dziś przeciwnie w epoce wybujałego indywidualizmu i neoromantycznego subiektywizmu, kiedy egotyzm artystyczny domaga się dla siebie najpełniejszej wolności i autonomii, tego rodzaju romantyczny konglomerat różnych części budowlanych jest przedmiotem, nie powiem zachwytu, lecz ogromnego interesu dla znawców, archeologów” itd.

Na to zaprzatowanie zgodzić się nie możemy. Przynajmniej wprawdzie, że nie można narzucać artystom żadnych reguł i przepisów, których mają się trzymać przy tworzeniu dzieł sztuki, ale są pewne warunki i postulaty, wynikające z samej istoty rzeczy, które muszą być w tych dziełach spełnione, jeżeli twórca nie chce wywołać ciężkich, a słusznych zarzutów.<sup>1)</sup> I tak niezbędną jest w architekturze pewna symetria, harmonia, proporcjonalność. Nie wolno np. nadawać kształtów całkiem

<sup>1)</sup> Por. nasz art. p. n. „Piękność w sztuce” (Gaz. Kośc. z r. 1907, str. 400 n).

różnych częściach fasady, znajdującym się po obu stronach bramy, umieszczać okien wielkich obok małych, w różnych liniach itp. „Zupełnej wolności i autonomii” nie można przyznać najodolniejszemu nawet twórcowi. Jeżeli artysta nie trószczy się o zasady i warunki, wskazywane mu przez estetykę, jeżeli nie kształci się na arcydziełach sztuki, schodzi na manowce i płodzi śmieszne dziwolagi, — na co licznych przykładów dostarczają najnowsze wymysły t. zw. „secesji”. Dzieła takie podobają się tylko samym ich twórcom, a prócz nich jeszcze garście wyznawców nie ograniczonego niczem indywidualizmu artystycznego; — każde zaś dzieło sztuki powinno podobać się wszystkim, którym nie brak wykształconego zmysłu estetycznego (choć ciąż i u tych napotykałyśmy — jak wiadomo — różne „gusta indywidualne”).

Zastrzeżenie to jednak nasze nie umniejsza oczywiście wcale wielkiej wartości książki, o której mówimy. X. P.

**Fr. W. Förster o wychowaniu obywatelskiem.** Zasadnicze zagadnienia etyki i pedagogiki politycznej. Z drugiego wydania przełożył Dr. Józef Kretz. Warszawa — Kraków (bez daty). Stron 218 w. 8-ce.

Sprawa wychowania obywatelskiego czyli „społecznego” („staatsbürgerliche Erziehung”) budzi obecnie żywe zainteresowanie i w coraz szerszych kołach.<sup>1)</sup> Dobrze więc uczynił Dr. Kretz, wydając w przekładzie polskim cenne dzieło Foerstera, poświęcone temu przedmiotowi. Streszczamy tu w krótkości główne myśli autora (posługując się po części słowami przekładu):

Wszelka kultura społeczna i polityczna w najgłębszych podstawach zasadza się na kulturze duszy. Prawdziwe sumienie obywatelskie czerpało dotąd swą siłę z głębi sumienia osobistego. Obywatelska nieprzejadność płynęła z nieprzejadności charakteru, uświeconego religią. Im więcej tedy w szerokich warstwach kruszą się i upadają ideały religijno obyczajowe, tem bardziej spada też jednostka na poziom swej własnej indywidualności i swoich wprost namacalnych interesów, tem rychlej za tracą się wszelkie poważne poczucie odpowiedzialności wobec wspólnoty życia państwowego; — porządek zaś obywatelski utrzymuje się jeszcze tylko dzięki najpośledniejszym, samolubnym pobudkom. Kto chce wpaść w młodzieńcy prawdziwego ducha obywatelskiego, nie może poprzestać na pouczeniu jej o urzędach państwowych i o obowiązkach obywateli, ale trzeba przedewszystkiem wpływać na jej wolę, uszlachetniać i wzmacniać charaktery (str. 1—6).

Prawdziwy duch obywatelski to radykalny rozbrat z wszelką do gwałtów skłoną i wyłączną, zbytnią ufnością we własne przekonania; — trzeba poczuwać się do wspólnoty nie tylko ze swoim stronnictwem, ale także z ludźmi innych dążeń i zapatrywani, chociażby należeli do skrajnej opozycji (str. 10).

Bardzo słusznie zarzuca autor swoim rodakom „brak elementarnej wychowania i zrozumienia dla tych względów, jakie na nas nakłada istnienie i obcowanie innych” (str. 13); — potępia też politykę, prowadzoną przez nich w dzielnicach zabranych Polsce i w Alzacji (str. 95 i 97; por. dop. na str. 29). Wyborne są dalej wskazówki dotyczące sztuki i rozkazywania (str. 34, 35, 38 nn.), traktowania niesfornych chłopców i tłumów (63). Słusznie radzi autor zachęcać usilnie młodzież do pielęgnowania chorych, przygotowywawszy ją do tego za pomocą kursów samarytańskich (111). Wyborny jest rozdział p. n. „Etyka zawodowa a szkoły uzupełniające” (str. 136 nn.). Czytamy tu między innemi: „Dokąd zawiesz nas musi wszelkie techniczne i intelektualne uzupełnianie wiedzy, jeżeli zaniedbywać będziemy równocześnie rozwój charakteru? Odpowiedź na to pytanie daje nam amerykański badacz życia dziecięcego, Stanley Hall (wcale nie wstecznik), — stwierdzając, że za wzrostem t. zw. wolnych szkół uzupełniających we wschodniej dzielnicy Londynu poszedł wyraźny wzrost zbrodni wszelkiego rodzaju, wynikających z jednostronnie rozbudzonego życia umysłowego. Idea uzupełnienia swego wykształcenia winna już z góry w umysłach młodych ludzi zespolic się ściśle z myślą o moralnym samowych-

owaniu się, a indywidualistyczne pojęcie osobistego jeno wyposażenia do gospodarczej walki o byt winno być uzupełnione i poprawione przez społeczne pojęcie obowiązku i odpowiedzialności” (str. 137).

O zbawiennym wpływie chrześcijaństwa na rozwój charakteru młodocianych mówi autor na str. 196 n. 199—200. Warto też przytoczyć zdanie jeno, wypowiedziane na str. 108: „Żadna wyższa kultura państwowa w ostatniej linii nie da się oddzielić od kultury religijnej. Państwo Cezara oprócz mią swą trwałość na tych własnych mocach, której płyną z Państwa Chrystusowego. Świat zmysłowy spoczywa na świecie nadzmysłowym. I świat moralny kotwicę zarzucić musi na grunt religii: bo jeśli oprze się tylko na socjologii i etyce socyalnej, to wnet stanie się odbiciem jeno prądów chwili i interesów jednostkowych i nie zdoła udźwignąć na sobie powszechnej kultury państwowej.”<sup>2)</sup>

Wogóle trzeba powiedzieć o tej książce, że prawie cała jej основа jest dla nas katolików bardzo sympatyczna. Tylko niektóre jej zdania można zakwestyonować, a w szczególności argument, przytoczony na str. 24 (w dopisku) przeciw antysemityzmowi, że „zapomina się o niezrównanych zdolnościach i tradycjach kulturalnych tej właśnie rasy, jak również o tych znakomitych postaciach mężów i kobiet, których zdywota wydało — choćby tylko dwunastu Apostołów — i nieustannie wydaje”. Argument to bardzo banalny, który musi zadziwiać szczególnie w ustach pisarza tak światłego, jakim jest Foerster: żaden chyba z antysemitów nie zapominał o tem, że „zdywota wydało” dwunastu Apostołów i wielu innych ludzi znakomitych, że — co więcej — nawet Zbawiciel był potomkiem Dawida; — każdemu też wiadomo, że nie wolno było być złego czynią ani zyczyć Żydom, chociażby żaden z nich nie przyszył się niczem ludzkości. Ale stąd nie wynika bynajmniej, że społeczeństwo chrześcijańskie powinno zamykać oczy na złą działalność tego plemienia, które dąży systematycznie, wszelkimi używając środkami, do panowania nad światem, szerzy najstraszniejszą demoralizację, doprowadza ludność katolicą do skrajnej nędzy, — czyli że społeczeństwo nie powinno się b r o n i ć przeciw zdywotwu, a właśnie tę uprawnioną obronę nazywają przyjaciele Żydów „antysemityzm”!

Przekład dra Kretza jest bardzo staranny i poprawny; — można tylko zakwestyonować niektóre nowotwory, jak „samograniczenie się” (str. 11) „samokarność” (str. 54), urobione na wzór niemieckich wyrazów złożonych: „Selbstbeschränkung” „Selbstdisciplin” itd. Przyznaję jednak, że wyrazy te niełatwo na nasz język przełożyć. X. P.

## Poszukuje się kapłana deficyenta.

Ludność polska w Wołosowie i w innych wioskach sąsiednich, należących do par. Nadwórna, jest w wielkiej potrzebie duchownej, bo ma zbyt daleko do kościoła parafialnego (13, 14 i 15 kilom), a księża parafialni nie mogą jej pomimo najlepszej chęci należycie obsłużyć, bo jest ich obecnie tylko, dwóch a mają aż sześć kaplic w parafii. Jest tam przeszło tysiąc dusz, bardzo przywiązanych do Kościoła, pobożnych i ofiarnych. Na razie dają księdzu przyzwoty pokoiu, cale dobre utrzymanie i dużo stypendyj mżsalnych. Może jeszcze w tym roku dokończą plebanii a myślą też o zebraniu funduszu dla ekspozytu. Tymczasem mogłby tam znaleźć ktoś z deficyentem w pole do zbożnej pracy i bardzo dobre warunki bytu.

## Wspomnienie pośmiertne.

### X. Prałat Dr. Józef Surzyński,

proboszcz w Kościanie w Poznańskim, zmarł dnia 5 marca b. r., licząc 68 lat życia, a 40 kapłaństwa. Był to kapłan o niezwy-

<sup>1)</sup> Por. art. „Miesięcznika Kat. i W.” w zesz. za grudzień r. 1915 i w roczniku 1916, str. 164 nn.

<sup>2)</sup> Por. jednak nasz. art. p. n. „Poglądy religijne i pedagogiczne Foerstera” w zesz. Mies. K. i W. za czerwiec i lipiec i za sierpień i wrzesień r. b.

kłm wykształceniu i zdolnościach, władający kilku obcymi językami, gorący patriota i wielki miłośnik muzyki kościelnej. W świecie muzycznym, jako twórca i kompozytor licznych mszy i pieśni religijnych, zajmował wybitne stanowisko i położył wielkie zasługi. Przez długie lata wydawał pismo pt. „Muzyka Kościelna”. Cenne jego dzieła wzbogaciły znacznie literaturę kościelną, a Ojciec św. Leon XIII, oceniając zasługi ks. Surzyńskiego, odznaczył go w r. 1903 orderem „Pro Ecclesia et Pontifice”. Mianowany w r. 1889 profesorem Śpiewu i liturgii przy seminarium duchownym w Poznaniu, pracował w zapale nad przywróceniem zaniedbanego śpiewu gregoriańskiego, był także dyrygentem chóru archikatedralnego. Jako szczególniejszy protektor stanu organistowskiego zrzeszył organistów w związek, stając na czele jego jako patron. Niemale są też zasługi X. Surzyńskiego jako proboszcza parafii kościelnej, której przez blisko 25 lat służył gorliwie R. i p.

### Ś. p. X. Wojciech Stypuła.

Ofiarą plamistego tyfusu padł dnia 10. lipca r. b. na posterunku powołania, gorliwy i zany kapłan, przeżywszy w służbie ołtarza lat 30, a na probostwie w Porębie Żegoty (dyec. krak.) lat 24. W ciągu całego życia sprzyjało mu czyste zdrowie. Zgon nastąpił po krótkotrwałej tyfoidalnej gorączce, dlatego organizm musiał się strasznie pasować ze śmiercią. W parafii, zwłaszcza we wsi Brodłach, gdzie setki zmarły na tyfus, rozgościła się ta epidemia, podczas której proboszcz i wikaryusz, ustawicznie narażając swe życie, zaopatrywali chorych.

Urodzony w r. 1859 w Tarnawie koło Suchej, pracował w duszpasterstwie przez szereg lat zaszczytnie i wzorowo, nie folgując sobie w niczem. Dzięki swojemu może wrodzonemu usposobieniu, a więcej jeszcze pracy nad wyrobieniem wewnętrzznego życia mógł uniknąć wielu przykrości i zmartwień o tyle, że był duchowo zrównoważony: nie unosił się irytacją, ani nie okazywał nigdy na zewnątrz niezadowolenia wśród zmiennych życia kolei, dlatego w pracy jego duszpasterskiej, w jego stosunku do parafian nie było nigdy żadnego dysonansu. Spokój, pogoda umysłu, stoicka cierpliwość oszczędziły mu w życiu zgryźtów, a zjednały cześć i miłość.

Pomagał też jak najchętniej potrzebującym jego rady i pomocy, cicho, bez rozgłosu. Jezeli tylko możebne było wysłuchanie kogoś dobrodziejstwa, można było liczyć na jego słowo. Każdy gość, przyjaciel i kolega znajdował ciepło domu rodzinnego w Porębie.

Zasługą jego jest znaczne powiększenie kościoła tamtejszego przy wydatnem poparciu hrabstwa Szembeków, kolarów, mieszkających w sąsiedztwie plebana, tudzież przyzdobienie go nowymi ołtarzami w r. 1898.

Do ostatka skrupulatnie pracował w szkołach ludowych rano i popołudniu, dzieląc równomiernie trudy z X. wikaryuszem. Stosunek jego do pomocników na Bożej niwie był zawsze poprawny, harmonijny.

W pogrzebie wziął liczny udział kler z sąsiednich i dalszych dekanatów z Najprz. X. Biskupem Nowakiem na czele, który też serdeczną mową pożegnalną wygłosił nad grobem zanego kapłana.

Cześć i pokój jego duszy!

W Tarnawie 19. lipca 1919.

X. Fr. Graca, prob.



### Rekolekcye.

Przypomina się, że III serya rekolekcji w domu rekolekcyjnym OO. Jezuitów dla P. T. Kapłanów odbędzie się od 18. do 22. sierpnia — IV. zaś od 15. do 19. września.

X. W. Trubak T. J., superory  
Lwów, Dunin-Borkowskich 11.

## Wiadomości dyeceyalne.

### Archidieceya lwowska obrz. łac.

Zmarli: X. Stanisław Wojnowski, prob. w Zabřcach, w 46 r. życia a 23 r. kapł.; — X. Prokop Data, Zak. Br. Mn. w Zbarażu, w 38 r. życia a 8 r. kapł. — X. Stefan Dziurzyński, dziekan i prob. w Krzywczem, w 64 r. życia a 38 r. kapł. — X. Leon Kamiński, katech. gimn. w Tłumaczu, w 35 r. życia a 11 r. kapł. R. i p.

### Archidieceya warszawska.

Mianowani kanonikami grem. Kapituły warszawskiej XX. Kaz. Bączkiewicz i E. Brzeźiewicz; — radcą Kurii arcyb. X. prałat I. Gnatowski, — proboszczem par. św. Antoniego w Warszawie dziekan F. Puchalski; — proboszczem par. św. Stanisława na Woli S. Popławski; prefektami szkół w Łodzi Kaz. Wasiak i Stan. Wilk.

Odznaczeni rok. i mant. XX. K. Tomczak, prof. sem. — St. Magrzyk, prof. sem. — A. Fajęcki, kanclerz Kurii i Fr. Ozarek, prob. w Jadowie

### Dieceya przemyska.

Odznaczeni: rok. i mant. XX. Wojciech Prugar, wicedziekan przemyski extra urbem i proboszcz w Babicach.

Exp. can. XX. Franciszek Kulak, prob. w Stanach; Józef Szurek, eksp. w Ulanowie.

Zamianowani: XX. Stanisław Jarek, prob. w Dukli, dziekanem dukielskim; Antoni Górczyca, prob. w Moszczenicy, wicedziekanem rzeziennikiem; Marceli Zmora, wik. w Hussakowie, ekspozytem w nowoutworzonej stacyi duszpasterskiej w Balicach; Stanisław Wawrzekiewicz, wik. w Łańcucie, ekspozytem w Podubzu; Kazimierz Gąsior, wik. w Siennowie, ekspozytem w Kalnikowie; Stanisław Kmiolek, senior kol. wikarych w Przemyslu, administratorem w Miżyńcu; Leon Bobola, wik. w Przeworsku, ekspozytem w Boryni.

Przeniesieni XX. Wikary: Józef Trybus z Jarosławia do Przemysła na posadę wik. katedralnego; Jan Pieniążek, ekspozyt w Kalnikowie; do Jarosławia; Walenty Turzyński ze Złobnia do Dobromila; Jan Kuźniar z Turki do Komarna; Władysław Wójcik mł. z Komarna do Rzeziennika biskupiego; Stanisław Węgrzynowski z Rozembarku do Białowej ad pers.; Tomasz Walenia z Łubny do Stojanicy; Józef Dobrzański z Szerzyna do Libuszy; Wojciech Krysa z Mrowli do Szerzyna; Ludwik Grabowski z Śeniawa do Łąki ad pers.; Bronisław Staniewicz z Libuszy do Mrowli; Jan Pasternak z Drohobycza do Rozembarku; Adam Pasternak z Rakszawy do Drohobycza; Stanisław Banaś z Nienadówki do Łańcuta; Franciszek Majewski z Szewbiel do Drohobycza; Stefan Lenartowicz z Sietyczy do Chłopic cum iure directiois.

Przeznaczni: XX. Karol Poloczny do Sietyczy ad pers.; Feliks Ślepecki do Łubny ad pers.; Maryan Borowiec do Tarnowa; Andrzej Kopacz do Gogolowa.

Otrzymałi święcenia kapłańskie i przeznaczeni: XX. Stanisław Boroń do Łańcuta; Antoni Chodorski do Szewbiel; Dominik Czeszyk do Medenic; Józef Dąbowski do Sądowej Wiszni; Kazimierz Kędziński do Turki; Franciszek Kisiel do Hussakowa; Stanisław Kocay do Przeworska; Stanisław Papczyński do Czukwi; Józef Pecherek do Starego Sambora; Stanisław Sudół do Rakszawy.

Pelnia obowiązki kapelanów w armii gen. Halera: XX. Stanisław Zieliński, Walenty Pączek i Stanisław Capecki.

Egzamin konkursowy na proboszczów quoad scientiam solam złożyli w dniach 7—8 maja: XX. Franciszek Kielbicki, wik. w Bieczu; Stanisław Lubas st. wik. w Mościskach; Jan Telma, wik. w Jarosławiu; Jan Zajdel, wik. w Medyni; Stanisław Zmudzkiński, wik. w Humnikach.

Utworzono dekanat dukielski z podziału dekanatów żmigrodzkiego i rymanowskiego. Do dekan. dukielskiego należą: 1. Bobrka, 2. Dukla, 3. Jasionka, 4. Kobylany, 5. Lubatowa, 6. Równe, 7. Wietrno. Do dekanatu żmigrodzkiego należą: 1. Ciekin, 2. Dembowiec, 3. Hartłowa, 4. Łęzyny,



5. Łubienko, 6. Nienaszów, 7. Osiek, 8. Osobnica, 9. Samokłęk, 10. Zależe, 11. Żmigród nowy, 12. Żmigród stary.

Urlop dla poratowania zdrowia otrzymali: XX. Emil Sworzeński, eksp. w Szelczakach, na pół roku; Franciszek Szlachetnik, wik. w Czupli, na trzy miesiące; Andrzej Witko, wik. w Drohobyczu, do końca sierpnia br.; Jakób Zych, administrator w Międzyńcu, na sześć miesięcy, R. Ambrosius Bączewski a divinis suspensus ideoque ad altare non est admittendus.

### Dycezyja krakowska.

**Prałat**em Ojca św. Benedykta XV mianowany X, Stefan Skoczynski, dziekan i prob. w Jaworznie.

### Dycezyja tarnowska.

**Zmarł** X. Maciej Kosaczyński, prob. w Przyszowie, w 58 r. życia a 31 r. kapł. R. i. p.

**Metropolitańska Kapituła ob. iac. we Lwowie** rozpisuje konkurs na prowizorycznego Dyrektora Chóru Katedralnego i organizację Reflektantów zechcą nadeśłać świadectwa odbytych studyów, z nadmienieniem warunków, pod jakimi pragną objąć obowiązki powyższe, do kancelaryj Kapituły Metropolitańskiej we Lwowie, ul. Rutowskiego 5.

**Zakład wychowawczy w Miejscu Piastowym** p. l. poleca następujące książki: 1) Dekreta papieskie dotyczące spowiedzi zakonnic i Tłum. Ks. dr. Galant 750 K. 2) Ks. Markiewiczza Cwiczenia duchowne 12 K. 3) Ks. Markiewiczza O wymowie kaznodziejskiej 15 K.

**Organista**, posiadający chwalne kwalifikacje z chlubnymi świadectwami, **poszukuje posady** w mieście lub na wsi. Laskawe zgłoszenia do Admin. Gaz. Kośc. (pod „wznowy”).

**Organista**, kawaler. (może być inwalida), potrzebny jest w parafii **Szczercze koło Lwowa**. Ze względów ekonomicznych pożądanym jest u kandydata i inny także zawód. Zgłoszenia pisemne lub ustne.

**Organista**, wolny od wojska, zdolny w swoim zawodzie, organizator i dyrygent chórów. **Roczne** zajęcie pożądanie. Relukcja na Zachod. Gal. lub Król. Polsk.

Zgłoszenia z podaniem warunków do Admin. „Gaz. Kośc.” pod „Baryton”

**Organista**, w średnim wieku, żonaty ze świadectwami posadę zaraz. Konserwatorium Krakowskiego, przyjmie

Zgłoszenia — przyjmuje organista Jan K. Tobiasiewicz Lubczy p. Jodłowa.

**Osoba w średnim wieku**, obnażająca z gospodarstwem plebańskim i kuchnią **poszukuje posady na plebanii** za gospodynią, na której wierność uczciwość liczyć można. W. Bażantowicz, Gródek Jagielloński Poste restante.

**OSOBA INTELIGENTNA** z dobrego domu, wdowa po wysokim urzędniku, lat 38 pracowita i praktyczna gospodyni, obejmie zarząd domu na plebanii. Adres „Gazeta kościelna. Lwów, — „Zarządczym 38”.

**POSADY GOSPODYNII** na plebanii poszukuje, wdowa bezdzietna w średnim wieku, mająca dobre świadectwa. Adres: Władysława Skrzyszowska, Piekarska 22, I p.

**Organy kościelne**, rekonstrukcyjne, reparacyjne, jakież strojenia przyjmują znana od r. 1896 firma

**Bronisław Markiewicz, organmistrz**, (uczeń Śliwińskiego) we Lwowie, ulica Szeptyckich 6.

## Sztuka kościelna

Lwów, plac Halicki 1. 7

Kapy i ornaty, styli i sukienki haftowane. Krzyże, puszkil, kleichy i monstrancje. Figury z drzewa i baldachimy. Świece sztuczne, woskowe, stearynowe i kwiaty. Dewocjonalia w wielkim wyborze. Naprawy szat liturgicznych, złoczenie kleichów, uskutecznia się jak najstaranniej i w jak najkrótszym czasie. — Kompletnie urządzenia kaplic i kościołów.

Ołerty na ządanie.

Cenniki odwrotnie.

## T. CIEŚLIŃSKI

W PRZEMYSŁU

poleca nowy transport

WIN MSZALNYCH

stolowe białe i czerwone beczkowe i oryginalne, flaszki : kuracyjne. :.

DLA KÓŁEK I SKLEPÓW CENY HURTOWNE.

Wobec trudnych warunków transportowych należy nie w ostatniej chwili, lecz wcześniej zamówienie postać, bo nie stale są wszystkie gatunki na składzie.

## JULIAN KRUCZKOWSKI

artysta-malarz

we Lwowie, ul. Zyblikiewicza 1. 2.

**Restaurowuje i maluje**: kościoły, kaplice. Kościoły i kaplice wylotne zupełnie, oraz zaprowadza w łychże wentylacje.

**Maluje**: nowe i restaurowuje stare obrazy olejne do ołtarzy, oraz stacye Drogi Krzyżowej na płótnie, drzewie, blasze i t. d. — Buduje nowe i restaurowuje stare ołtarze, feretrony, konfesjonały, ambony, ławki itd. **Dostarcza**: do kościołów i kaplic **Boże Groby**, obrazy mozaikowe, konstrukcje żelazne i z drzewa do sklepień; stylowe okna o żelaznej konstrukcji z kolorowem oszkleniem, jak również witraże; schody żelazne kręcone na chór, balaski z drzewa i żelaza; posadzki z płyt mozaikowych, cementowych, marmurowych i t. d. — Dotychczas zrehabilitowano i pomalowano w kraju od roku 1892 przeszło 80 kościołów i kaplic, za granicą 12. — Do wszystkich zamówień dostarcza plany i szkice, według własnego pomysłu wykonane, również do budowy lub przebudowy kościołów.

## Księgarnia Katolicka

pod firmą

Zienkiewicz & Chęciński

właściciel ST. REHMAN

--- LWÓW Rutowskiego 2. (Teatralna) ---

Poleca wszelkie nowości treści teologicznej, **śpiewniki kościelne**, książki do **nabożeństwa** od najtańszych do najdroższych, **wszelkie druki kościelne**, obrazki święte. **Ostatnia nowość**: Ks. Dr. Stanisław Żukowski: **Niegodna i świętokradzka Komunia**.